



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 13 november 2013
(OR. en)**

**14607/1/13
REV 1**

LIMITE

**PV/CONS 45
JAI 881
COMIX 538**

UTKAST TILL PROTOKOLL¹

Ärende: **3260:e mötet i Europeiska unionens råd (RÄTTSLIGA OCH INRIKES
FRÅGOR) i Luxemburg den 7-8 oktober 2013**

¹ Information om lagstiftningsöverläggningar och andra offentliga överläggningar i rådet samt om offentliga debatter finns i addendum 1 till detta protokoll.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Sida

1. Godkännande av den preliminära dagordningen..... 4

RÄTTSLIGA FRÅGOR

LAGSTIFTNINGSÖVERLÄGGNINGAR

2. Godkännande av A-punktlistan..... 4
3. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter (allmän uppgiftsskyddsförordning) [första behandlingen] 4
4. Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om straffrättsligt skydd av euron och andra valutor mot penningförfalskning och om ersättning av rådets rambeslut 2000/383/RIF [första behandlingen] 5
5. – Förslag till rådets förordning om inrättande av Europeiska åklagarmyndigheten [första behandlingen] 5
- Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete (Eurojust) [första behandlingen]

6. Övriga frågor 6

ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET

7. Godkännande av A-punktlistan..... 6
8. Övriga frågor 6

INRIKES FRÅGOR

LAGSTIFTNINGSÖVERLÄGGNINGAR

9. Övriga frågor 7

ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET

10. Tillfälliga arrangemang för värdskapet i Cepol) 7
11. Frågor med anknytning till den fria rörligheten för personer 7

12. Syrien: Skydd av flyktingar, senaste utvecklingen.....	7
13. De senaste händelserna i Lampedusa: problemet med migrationsströmmar och dödsolyckor i Medelhavet	8
14. Första årliga forumet för omplacering, den 25 september 2013.....	9
15. Övriga frågor	9
BILAGA – Uttalanden till rådets protokoll	10

*

* *

1. **Godkännande av den preliminära dagordningen**

14105/13 OJ/CONS 45 JAI 833

På begäran från Italien lade rådet till följande punkt på den preliminära dagordningen: "De senaste händelserna i Lampedusa: problemet med migrationsströmmar och dödsolyckor i Medelhavet." Efter denna ändring godkände rådet dagordningen.

RÄTTSLIGA FRÅGOR

LAGSTIFTNINGSÖVERLÄGGNINGAR

(Offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen)

2. **Godkännande av A-punktlisten**

14106/13 PTS A 61

Rådet godkände A-punktlisten i dok. 14106/13.

Dokumenthänvisningarna i punkt 2 ska vara följande:

Punkt 2: 14057/1/13 REV 1 CODEC 2124 SCHENGEN 33 SCH-EVAL 114
FRONT 132 COMIX 517
14057/13 ADD 1
14057/13 ADD 2 REV 1
PE-CONS 30/13 SCHENGEN 16 SCH-EVAL 82 FRONT 61
COMIX 334 CODEC 1216

Närmare upplysningar om antagandet av dessa punkter finns i addendumet.

3. **Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter (allmän uppgiftsskyddsförordning) [första behandlingen]**

– Riktlinjedebatt

14260/13 DATAPROTECT 138 JAI 848 MI 819 DRS 179 DAPIX 121
FREMP 140 COMIX 526 CODEC 2165

Efter en ingående diskussion konstaterade ordföranden följande:

1. Rådet uttryckte sitt stöd för principen att man i utkastet till förordning i viktiga gränsöverskridande fall bör fastställa en mekanism för en enda kontaktpunkt för att nå fram till gemensamma tillsynsbeslut som är snabba, säkerställer enhetlig tillämpning, skapar rättslig säkerhet och minskar den administrativa bördan. Detta är en viktig faktor när det gäller att göra bestämmelserna om uppgiftsskydd mer kostnadseffektiva för internationella företag och därigenom bidra till den digitala ekonomins tillväxt.
2. Ytterligare arbete med detta på expertnivå kommer att bedrivas på grundval av en modell där enskilda tillsynsbeslut fattas av tillsynsmyndigheten för det "huvudsakliga verksamhetsstället" medan den exklusiva behörigheten för denna myndighet begränsas till att omfatta utövande av vissa befogenheter.

3. Den behöriga arbetsgruppen kommer att undersöka i detalj vilka befogenheter som ska utövas av tillsynsmyndigheten för det huvudsakliga verksamhetsstället och genom vilka metoder man kan öka "närheten" mellan enskilda personer och den beslutsfattande tillsynsmyndigheten genom medverkan av de "lokala" tillsynsmyndigheterna i beslutsprocessen. Denna närhet är en viktig aspekt när det gäller skyddet av individuella rättigheter.
4. Som en annan viktig del av denna modell för en allt mer enhetlig tillämpning av EU:s bestämmelser om uppgiftsskydd kommer arbetsgruppen att ytterligare undersöka vilken roll och vilka befogenheter som kan tilldelas Europeiska dataskyddsstyrelsen i egenskap av överklagandemekanism.

Ordföranden förtydligade även att rådets kommande arbete inom området skulle kunna omfatta vissa inslag av den så kallade modellen för medbeslutande.

4. **Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om straffrättsligt skydd av euron och andra valutor mot penningförfalskning och om ersättning av rådets rambeslut 2000/383/RIF [första behandlingen]**

- Allmän riktlinje
14085/1/13 REV 1 DROIPEN 114 JAI 831 ECOFIN 831 UEM 320 GAF 44
CODEC 2131

Rådet enades om en allmän riktlinje efter en mycket kort diskussion om förslagen enligt bilagan till dokument 14085/1/13 REV 1. Den allmänna riktlinjen kommer att utgöra grunden för kommande förhandlingar med Europaparlamentet inom ramen för det ordinarie lagstiftningsförfarandet (artikel 294 i EUF-fördraget).

5. – **Förslag till rådets förordning om inrättande av Europeiska åklagarmyndigheten [första behandlingen]**

12558/13 EPPO 3 EUROJUST 58 CATS 35 FIN 467 COPEN 108
+ COR 1 (hr)

– **Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete (Eurojust) [första behandlingen]**

12566/13 EUROJUST 59 EPPO 4 CATS 36 COPEN 109 CODEC 2163
+ COR 1

= Föredragning av kommissionen och riktlinjedebatt

Rådet

- välkomnade båda förslagen,

- konstaterade att ett antal frågor behöver vidareutvecklas och/eller förtydligas i båda ärendena samt att arbetet med detta kommer att fortsätta på teknisk nivå,
- noterade att intresset av att se till att så många medlemsstater som möjligt deltar i den europeiska åklagarmyndigheten bör vara vägledande för det kommande arbetet.

6. Övriga frågor

– **Information från ordförandeskapet om aktuella lagstiftningsförslag**

Rådet tog del av läget i förhandlingarna om de två programmen för rättsliga frågor inom ramen för den fleråriga budgetramen och konstaterade att en överenskommelse är nära förestående. Ordförandeskapet kommer att göra allt som står i dess makt för att garantera en tydlig uppdelning i förhandlingarna mellan programmen för inrikes frågor och för rättsliga frågor inom ramen för den fleråriga budgetramen och gå vidare på denna grund.

Rådet tog del av läget i förhandlingarna om den europeiska utredningsordern.

Rådet konstaterade att förhandlingarna om direktivet om frysning och förverkande av vinning av brott fortsatte med sikte på att nå en överenskommelse vid första behandlingen i slutet av året.

ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET

7. Godkännande av A-punktlisten

14107/13 PTS A 62
+ REV 1 (pt)

Rådet godkände A-punktlisten i dok. 14107/13 + REV 1 (pt).

Uttalanden till dessa punkter återfinns i bilagan.

8. Övriga frågor

Kommissionens företrädare uppmärksammade delegationerna på konferensen *Assises de la Justice* om framtiden för politiken för rättsliga frågor som kommissionen anordnade i Bryssel den 21–22 november 2013.

INRIKES FRÅGOR

LAGSTIFTNINGSÖVERLÄGGNINGAR

(Offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen)

9. Övriga frågor

- **Information från ordförandeskapet om aktuella lagstiftningsförslag**
Rådet enades om att skjuta upp behandlingen av denna fråga.

ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET

10. Tillfälliga arrangemang för Cepols säte

Rådet noterade att ministrarna under lunchen i samförstånd enades om att Cepols säte ska förläggas till Budapest (HU) så snart som akademien flyttar ut från Bramshill.

Lagstiftningsakten kommer att antas så fort som möjligt, på grundval av artikel 87.2 b i EUF-fördraget, inom ramen för det ordinarie lagstiftningsförfarandet.

Den luxemburgska delegationen gjorde ett uttalande som återges i bilagan till detta protokoll (s.12). Frankrike stödde i princip till den luxemburgska delegationens invändningar.

11. Frågor med anknytning till den fria rörligheten för personer

- Interimsrapport från kommissionen

Rådet tog del av kommissionens interimsrapport, som framfördes muntligen, om frågor med anknytning till den fria rörligheten för personer. Kommissionen drog den preliminära slutsatsen att den inte hade funnit belägg för ett utbrett missbruk av rätten till fri rörlighet. Den föreslog likväl en rad åtgärder inom den nuvarande lagstiftningsramen för att förbättra genomförandet.

Rådet uppmanade kommissionen att fortsätta insamlingen och analysen av uppgifter med sikte på att lägga fram den slutliga rapporten till RIF-rådet i december 2013.

12. Syrien: skydd av flyktingar, senaste utvecklingen

Rådet erinrade om EU:s starka åtagande att öka biståndet till de berörda befolkningarna i Syrien och dess grannländer och uppmanade medlemsstaterna att förstärka sina insatser inom området, framför allt om situationen i Syrien fortsätter att förvärras.

Rådet välkomnade de framsteg som gjorts beträffande inrättandet av ett regionalt skyddsprogram och uppmanade kommissionen att fortsätta sitt viktiga arbete med detta program när det gäller såväl situationen för flyktingarna som utvecklingsaspekterna i denna region i Mellanöstern.

Rådet noterade resultaten av ett informationsuppdrag som organiserats av kommissionen i samarbete med Easo och Frontex, som hade besökt Bulgarien, Cypern och Grekland i avsikt att övervaka situationen i dessa länder när det gäller det nuvarande och det potentiella migrationstrycket från framför allt Syrien.

Slutligen enades rådet om att fortsätta att diskutera situationen i Syrien, framför allt skyddet av de syrianska flyktingarna, vid ett kommande möte.

13. De senaste händelserna i Lampedusa: problemet med migrationsströmmar och dödsolyckor i Medelhavet

– På begäran av Italien

Under sitt anförande erinrade den italienske ministern om de tragiska händelserna utanför Lampedusas kust som krävde många dödsoffer och kom med flera förslag på hur man skulle kunna undvika att sådana tragiska olyckor inträffar på nytt i Medelhavet. Han efterlyste framför allt att en gemensam arbetsgrupp mellan Italien och kommissionen skulle sammankallas i syfte att fastställa konkreta åtgärder för att ta itu med den rådande situationen. Flera medlemsstater och kommissionen stödde förslaget.

Under den påföljande debatten uttryckte ministrarna solidaritet med Italien med anledning av de tragiska händelserna i Lampedusa. De framhöll i allmänhet behovet av att förstärka samarbetet med ursprungs- och transitländerna inom irreguljär migration för att ta itu med de bakomliggande orsakerna till fenomenet. Många betonade också behovet av att förstärka kampen mot smuggling och människohandel samt vikten av att förstärka Frontex roll och kapacitet. Rådet enades om att fortsätta att undersöka denna fråga ingående.

14. **Första årliga forumet för omplacering, den 25 september 2013**

- Information från kommissionen

Rådet tog del av informationen från kommissionen om resultaten av det första mötet i det första årliga forumet för omplacering (Bryssel den 25 september 2013). Malta underströk vikten av konkret solidaritet mellan medlemsstaterna när det gäller genomförandet av omplaceringar inom unionen.

15. **Övriga frågor**

- **Kapacitet för civila GSFP-uppdrag** (på begäran av Europeiska utrikestjänsten)

Den höga representanten Catherine Ashton gav en kortfattad översikt av de pågående GFSP-uppdragen och förklarade att mer resurser kommer att behöva avsättas till att garantera den berörda personalens säkerhet. Hon tackade inrikes- och justitieministrarna för deras bidrag till uppdragen och uppmanade dem att fortsätta med sina insatser inom området eftersom det alltför svårt att inrätta och upprätthålla dessa uppdrag. Slutligen betonade hon vikten av utarbeta exitstrategier.

- **Resultaten av det informella mötet mellan inrikesministrarna i de Schengenstater som har yttre landgränser**

= Information från Finland

Rådet tog del av informationen från den finska och den polska delegationen om resultaten av det informella mötet mellan inrikesministrarna i de Schengenstater som har yttre landgränser.

- **Greklands reviderade handlingsplan för asyl- och migrationshantering**

= Information från Grekland
14347/13 ASIM 79 COMIX 529

Rådet noterade Greklands ansträngningar för att förbättra sina asyl- och migrationssystem. Kommissionen uppgav att den har för avsikt att genomföra besök på plats för att bedöma genomförandet av den grekiska handlingsplanen.

UTTALANDEN TILL RÅDETS PROTOKOLL

Till A-punkt 12: Rådets beslut om bemyndigande för kommissionen att inleda förhandlingar om ett avtal mellan Europeiska unionen och Island, Norge och Liechtenstein om de framtida finansiella bidragen från Eftastaterna i EES till den ekonomiska och sociala sammanhållningen i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

UTTALANDE FRÅN KOMMISSIONEN

"Kommissionen anser inte att det i rådets beslut om bemyndigande att inleda förhandlingar bör anges någon rättslig grund i materiellt hänseende. Det är för tidigt att i detta skede fastställa korrekt rättslig grund i materiellt hänseende för undertecknande och ingående av ett framtida avtal. Valet av rättslig grund i materiellt hänseende kommer, enligt fast rättspraxis vid domstolen, att behöva göras på grundval av objektiva faktorer, som avtalets mål och innehåll."

Till A-punkt 13: Rådets beslut om bemyndigande för kommissionen att på Europeiska unionens vägnar inleda förhandlingar om ett nytt protokoll till partnerskapsavtalet om fiske med Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe – Antagande

UTTALANDE FRÅN KOMMISSIONEN

"Kommissionen anser inte att det i ett rådsbeslut om bemyndigande att inleda förhandlingar är nödvändigt att ange någon materiell rättslig grund."

UTTALANDE FRÅN NEDERLÄNDERNA OCH FÖRENADE KUNGARIKET

"Nederländerna och Förenade kungariket anser att efterhandsutvärderingen av det gällande protokollet till partnerskapsavtalet om fiske med Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe ger upphov till farhågor inför förhandlingar om ett nytt protokoll, vilket är anledningen till att man inte kan stödja detta. Dessa delegationer vill särskilt uttrycka oro över nivån på hajfiske i Demokratiska republiken São Tomé och Príncipes vatten. Det förefaller som att det inte finns något tydligt förvaltningssystem för att tillhandahålla nödvändigt skydd för arterna i fråga. Vidare ger efterhandsutvärderingen anledning att tvivla på att protokollet ger tillräckliga fördelar för den lokala fiskerinäringen. Det ekonomiska utfallet för Europeiska unionen ger dessutom anledning att ifrågasätta att unionen får god valuta för pengarna."

Till punkt 10 på dagordningen: Tillfälliga arrangemang för Cepols säte

UTTALANDE FRÅN LUXEMBURG

"Det förutsätts att det föreslagna förfarandet ska tillämpas utan att det påverkar punkt 6 i den gemensamma ansats som bifogats Europaparlamentets, rådets och kommissionens gemensamma uttalande om decentraliserade byråer av den 19 juli 2012, i vilken det erinras om att politiska beslut om decentraliserade byråers säten ska fattas av medlemsstaternas företrädare på stats- eller regeringschefsnivå, eller av rådet. Luxemburg erinrar om att i det gemensamma uttalandet om decentraliserade byråer stadgas att institutionerna kommer att beakta den gemensamma ansatsen när de fattar beslut som rör EU:s decentraliserade byråer efter en analys av varje enskilt fall. Luxemburg kan samtycka till det föreslagna förfarandet för att nå en politisk överenskommelse om Cepols tillfälliga säte endast i den mån syftet med förfarandet är att bestämma det tillfälliga sätet för en byrå i enlighet med ett gällande rättsligt instrument."
